



### Introdução

Antes de desembalar sua 5 Plus, leia atentamente as informações contidas neste guia, para que sua balança conserve suas características iniciais

e seu perfeito funcionamento com o decorrer do tempo.

Verifique se existem avarias visíveis, como partes rompidas, úmidas, etc.

informando ao responsável pela venda a fim de garantir a cobertura de seguro, garantias de fabricante, transportadores, etc.

### ATENÇÃO!

A Toledo do Brasil Indústria de Balanças Ltda, em conformidade com as exigências do INMETRO, informa:

Conforme Portaria INMETRO nº 366, de 8 de setembro de 2021, os subitens 2.3.1 e 2.3.2, informam que o adquirente desta balança fica obrigado a comunicar imediatamente ao órgão metrológico, sobre a colocação em uso da mesma: 2.3.1 A colocação em uso do instrumento de medição será comunicada pelo seu proprietário, imediatamente, ao órgão metrológico executor da primeira verificação

periódica, constando desta comunicação a designação do proprietário, local e data de instalação.

2.3.2 Todo instrumento de medição novo ou renovado, após sua colocação em uso no local da instalação, estará sujeito a verificação periódica, conforme previsto na regulamentação técnica metrológica aplicável para a categoria do instrumento de medição.

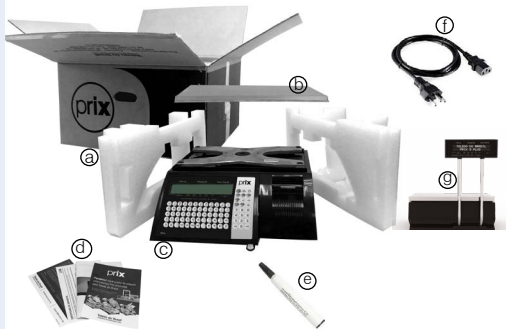
Para obter mais informações desta medida e dados do Ipem/ Inmetro de sua região, consulte o seguinte site: [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br).

Depois de retirar a balança da embalagem, verifique o conteúdo. Os seguintes itens devem estar inclusos:

- a. Embalagem e calços laterais;
- b. Prato de pesagem;
- c. Balança 5 Plus;
- d. Guia rápido; Certificado de garantia e Flyer institucional.
- e. Caneta de limpeza da cabeça térmica;
- f. Cabo de alimentação;

Item opcional:  
g. Torre.

**A versão STD pode ser fornecida com display LCD com backlight ou display Vácuo Fluorescente.**



### Instalação

- A sua 5 Plus deve trabalhar em uma superfície plana, firme, livre de vibrações e em local sem correntes de ar que incidam diretamente sobre o prato de pesagem. As condições de alimentação elétrica, temperatura e umidade relativa do ar devem ser respeitadas conforme as especificações técnicas contidas neste guia;
- A tomada que alimentará a sua 5 Plus, deve ser do tipo Tripolar, possuir fase, neutro e uma linha de terra estando de acordo com as normas do CONMETRO nº11 de 20/12/2006 e norma NBR 14136/2002, que protegem os usuários contra choques elétricos em caso de falha ou acidente na rede elétrica;
- Nunca use ou instale sua balança 5 Plus em área classificada como perigosa, rede elétrica instável e não use extensões ou conectores tipo T (benjamins).

### ATENÇÃO!

Não cabe à Toledo do Brasil a regularização das instalações elétricas de seus clientes e tampouco a responsabilidade por danos causados ao equipamento, em decorrência da desobediência a estas instruções. Fica ainda o equipamento sujeito a perda de garantia.

Se estas recomendações não forem obedecidas, poderão ocorrer erros metrológicos e problemas no funcionamento da balança 5 Plus, cabendo ao usuário a total responsabilidade pelos erros incidentes.

Após conferir a rede elétrica e as condições do ambiente, retire o plástico que envolve o prato e, em seguida, posicione-o na balança conforme indicação abaixo:



Para verificar se a balança está corretamente nivelada, utilize um nível do tipo carpinteiro sobre o prato de pesagem da balança. Sendo necessário alguma correção, ajuste os pés reguláveis da balança. Abra a tampa da impressora e retire o calço de papelão do mecanismo da impressora.



Após conectar na rede elétrica, ligue-a através da tecla.

Ao ligar a balança, uma rotina de inicialização ocorrerá e ela consiste em acender todos os dígitos dos displays, apagar e zerar os displays. Após esta rotina de inicialização, a balança está pronta para operação.

## Identificação dos controles

### DISPLAY DE PESO

5 dígitos. Peso em quilograma. Indica peso bruto ou líquido (se houver tara memorizada). -UUUU no display indica peso inferior a 1 incremento abaixo do zero. Apagamento do display indica peso superior a 5 incrementos acima da capacidade.

### DISPLAY DE PREÇO / kg

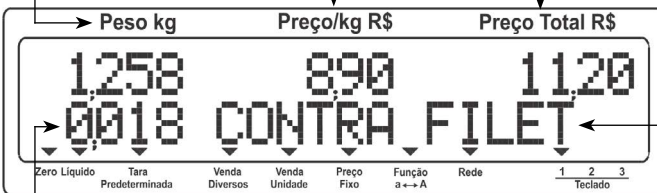
6 dígitos. Preço em R\$ (REAIS). Indica o preço por quilo introduzido via teclado numérico.

### DISPLAY DE TOTAL A PAGAR

6 dígitos. Indica total em R\$ (REAIS). Total de R\$ 9.999,00 (com centavos) ou R\$ 999.999 (sem centavos).

### CAMPO DO DESCRITIVO DO PRODUTO

14 dígitos. Exibe o Descritivo do Produto quando a balança estiver trabalhando no Modo Código (Indicador de Diversos apagado). Se a balança estiver trabalhando no Modo Diversos, (Indicador de Diversos iluminado), o display indicará Diversos.



### CAMPO DE TARA PREDETERMINADA

5 dígitos. Tara predeterminada em quilograma. Se houver tara predeterminada memorizada (indicador de tara predeterminada iluminado), o display indicará o valor da tara predeterminada que está memorizado. Se não houver tara predeterminada memorizada (indicador de tara predeterminada apagado), o display indicará zero.

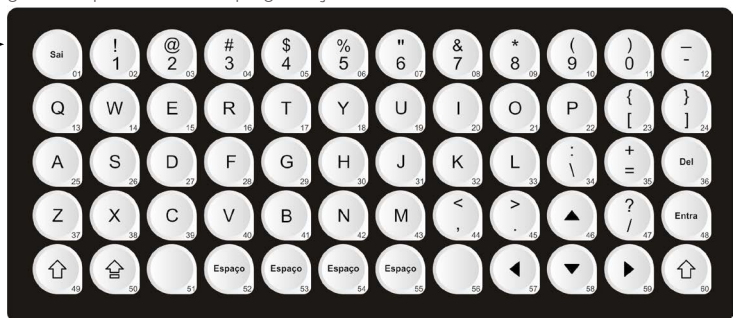
### TECLADO NÚMÉRICO E DE FUNÇÕES

Constituído de 24 teclas, sendo 14 teclas de função e 10 teclas uméricas para digitação de preço/kg, código, quantidade, preço/unidade e outros.

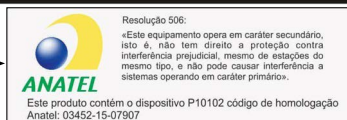
### TECLADO DE EDIÇÃO DE DADOS

Teclas Alfanuméricas e Especiais que são utilizadas em várias situações, tanto para valores de preço/kg, código de produto, venda por unidade, cadastramento de item, informações extras, texto genérico quando no modo programação.

**prix**



ETIQUETA ANATEL



# Especificações técnicas

|  |   |   |
|--|---|---|
| CAPACIDADE DE PESAGEM                    | 32 kg   | Faixa de 0,000 a 6,000 kg = divisão de 2 gramas     |
|  |   | Faixa de 6,005 a 15,000 kg = divisão de 5 gramas    |
|  |   | Faixa de 15,010 a 32,000 kg = divisão de 10 gramas  |
| CONSTRUÇÃO                               | Prato de pesagem  | Aço Inoxidável                                      |
|  | Gabinete  | Plástico ABS - Cor preta                            |
|  | Base  | Em alumínio pintada na cor preta                    |
|  | Coluna  | Aço carbono SAE 1020 com gabinete ABS na cor preta  |
| ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA                     | Multivoltagem   | De 93,5 a 264,0 Vca (50 / 60 Hz)                    |
|  | Corrente de saída   | 1,1 A   |
| CONSUMO                                  | 8,6 a 27,1 W  |   |
| DISPLAY - Versão Torre e Torre Invertida | Vácuo-fluorescente - Matriz de 7 x 5 pontos por dígito. Contém 2 linhas de 20 dígitos cada com 11,5 mm de altura e 6 mm de largura, sendo 5 dígitos para o peso, 6 para o preço/kg e 6 para o preço total |   |
| DISPLAY - Versão STD                     | Com 2 linhas de display LCD com backlight ou display Vácuo Fluorescente   |   |
| TECLADO                                  | Filme de policarbonato com retorno sonoro.  |   |
| CAPACIDADE                               | Até 5.500 PLUs  |   |
| TARA MÁXIMA                              | 9,995 kg  |   |
| TEMPERATURA                              | +5° a +35° C  |   |
| UMIDADE DO AR                            | 10% a 95% sem condensação   |   |
| DIMENSÕES                                | Balança   | 438 mm (L) x 183 mm (A) x 450 mm (P)                |
|  | Prato de pesagem  | 438 mm (L) x 270 mm (P)                             |
|  | Embalagem   | 395 mm (L) x 140 mm (A) x 375 mm (P)                |
| PESO                                     | Versão Standard   | 11,45 kg (sem embalagem) / 14,60 kg (com embalagem) |
|  | Versão Torre  | 12,90 kg (sem embalagem) / 16,00 kg (com embalagem) |
| COMUNICAÇÃO                              | Ethernet e Wi-Fi  |   |
| INMETRO                                  | Aprovada pela portaria  | 236 / 94  |
|  | Classe de exatidão  | III   |
| LIMITES DE INDICAÇÃO                     | Zero  | -1 divisão (-2 g)                                   |
|  | Total   | +5 divisões (32,050 kg)                             |
| VELOCIDADE DE IMPRESSÃO                  | 100 milímetros por segundo  |   |
| CABEÇA TÉRMICA                           | Largura   | A largura de impressão varia de 40 a 60 milímetros  |
|  | Resolução   | 8 pontos de impressão por milímetro                 |
|  | Vida útil   | Permite um mínimo de 50 km de etiquetas impressas   |

## Recomendações

- Nunca utilize objetos para acionar as teclas. Utilize sempre a ponta dos dedos;
- Nunca remova o cabo de alimentação da tomada, puxando-o pela balança. Puxe-o sempre pelo plug do cabo e o afaste de superfícies quentes, molhadas / úmidas;
- Mantenha sempre limpa a área que circunda a sua 5 Plus e, antes de efetuar qualquer serviço de limpeza ou manutenção, desligue a sua 5 Plus da rede elétrica;
- Para limpar a sua 5 Plus, utilize um pano seco e macio. Para remover manchas mais difíceis, utilize pano levemente umedecido em água e sabão neutro. Nunca use benzina, thinner, álcool ou outros solventes químicos na limpeza da balança;
- Não rompa o lacre nem abra a sua 5 Plus. Você poderá pôr em risco o funcionamento da sua 5 Plus e perder a Garantia Toledo do Brasil, além de poder sofrer multa e interdição

pelo órgão fiscalizador metrológico - Ipem / Inmetro;

- Caso ocorra algum problema na sua 5 Plus, consulte o manual do usuário, disponível no site da Toledo do Brasil, antes de chamar a Assistência Técnica Toledo do Brasil ou uma Oficina Técnica Autorizada.
- A Toledo do Brasil Indústria de Balanças Ltda. possui filiais próprias em todo o país que prestam serviços de alta qualidade de instalação, calibração, manutenção e atualização tecnológica. Além destas filiais, a Toledo do Brasil oferece uma rede de oficinas técnicas autorizadas com peças de reposição originais para atender com rapidez e eficiência, principalmente, aos clientes do mercado varejista. Caso haja alguma dúvida, entre em contato conosco em um dos telefones indicados no final deste guia, que teremos o prazer em lhe ajudar ou indicar a oficina técnica autorizada mais próxima.

## ATENÇÃO!

Este guia contém informações básicas para colocação do equipamento em uso. Para mais detalhes de operação, programação, protocolos de comunicação, ajuste de

impressor e demais informações, consulte o manual do usuário da 5 Plus, disponível no site: [www.toledobrasil.com.br/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com.br/produtos/manuais)

# Termo de garantia

A Toledo do Brasil garante seus produtos contra defeitos de fabricação (material e mão de obra) pelo período especificado no certificado de garantia que acompanha o produto, contado a partir da data da Nota Fiscal de venda ao consumidor final, se consideradas

as condições estabelecidas por este manual para defeitos devidamente constatados como sendo de fabricação. Nos prazos de garantia citados no certificado de garantia, já estão computados o prazo de garantia legal e o prazo de garantia contratual.

Tanto a constatação dos defeitos, como os reparos necessários serão promovidos pela Toledo do Brasil (matriz ou filial) ou uma OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo do Brasil que se encontre mais próxima do local de instalação do equipamento.

## Uso da Garantia

Para efeito de garantia, apresente o Certificado de Garantia devidamente preenchido e a Nota Fiscal de compra do equipamento contendo seu número de série.

## A garantia fica automaticamente inválida se:

- O equipamento não for instalado e utilizado conforme as instruções contidas neste manual.
- O equipamento tiver sofrido danos por acidentes ou agentes da natureza, maus tratos, descuido, ligação à rede elétrica imprópria, exposição a agentes químicos e/ou corrosivos, presença de água ou insetos no seu interior, utilização em desacordo as instruções deste guia ou ainda por alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela Toledo do Brasil.
- Houver remoção e/ou alteração do número de série ou da placa de identificação do equipamento.
- Houver adulteração ou rasuras no Certificado de Garantia ou tiver expirado a vigência do período de garantia.

## A garantia não cobre:

- Despesas com instalação do equipamento realizada pela Toledo do Brasil ou OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo do Brasil.
- Despesas com mão de obra, materiais, peças e adaptações necessárias à preparação do local para a instalação do equipamento, ou seja, rede elétrica, tomadas, cabos de comunicação, conectores, suportes mecânicos, aterramento, etc.
- Reposição de peças pelo desgaste natural, como teclado, prato de pesagem, painéis, gabinete, bem como a mão de obra utilizada na aplicação das peças e as consequências advindas destas ocorrências.
- Equipamentos ou peças que tenham sido danificadas em consequência de acidentes de transporte ou manuseio, amassamentos, riscos, trincas ou atos e efeitos de catástrofe da natureza.
- Remoção, embalagem, transporte e seguro do equipamento para conserto.

## Observações:

- Se ocorrer defeito de fabricação durante o período de garantia, a responsabilidade da Toledo do Brasil será limitada ao fornecimento gratuito do material e do tempo do técnico aplicado no serviço para colocação do produto em operação, desde que o Cliente envie o equipamento à Toledo do Brasil ou pague as horas gastas pelo técnico durante a viagem, bem como as despesas de refeição, estada, quilometragem e pedágio e ainda as despesas de transporte de peças e pesos-padrão, acrescidas dos impostos e taxa de administração.
- No caso de produtos fabricados por terceiros e revendidos pela Toledo do Brasil (PCs, Scanners, Impressoras, CLPs, Etiquetadores e outros), será repassada ao Cliente a garantia do

fabricante, cuja data base será a data da fatura para a Toledo do Brasil.

- Não estão incluídas na garantia eventuais visitas solicitadas para limpeza ou ajuste do produto, devido ao desgaste decorrente do uso normal.
- Se o Cliente solicitar a execução de serviços, no período de garantia, fora do horário normal de trabalho da Toledo do Brasil, será cobrada a taxa de serviço extraordinário.
- Em nenhum caso a Toledo do Brasil poderá ser responsabilizada por perda de produtividade ou de dados, danos diretos ou indiretos, reclamações de terceiros, paralisações ou ainda quaisquer outras perdas ou despesas, incluindo lucros cessantes, provenientes do fornecimento. Se, em razão de lei ou acordo, a Toledo

do Brasil vier a ser responsabilizada por danos causados ao Cliente, o limite global de tal responsabilidade será equivalente a no máximo 5% do valor do equipamento, ou da parte do equipamento que tiver causado o dano, à vista das características especiais do fornecimento.

- A Toledo do Brasil não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir, por sua conta, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.
- Peças e/ou acessórios que forem substituídos em garantia serão de propriedade da Toledo do Brasil.
- Eventuais dúvidas quanto às condições de garantia deverão ser tratadas diretamente com a Toledo do Brasil.

## Vendas e assistência técnica próprias em todo o Brasil

Araçatuba, SP.....(18) 3303 - 7000  
Belém, PA.....(91) 3182 - 8900  
Belo Horizonte, MG.....(31) 3326 - 9700  
Campinas (Valinhos), SP.....(19) 3829 - 5800  
Campo Grande, MS.....(67) 3303 - 9600  
Cuiabá, MT.....(65) 3928 - 9400  
Curitiba (Pinhais), PR.....(41) 3521 - 8500  
Fortaleza, CE.....(85) 3391 - 8100

Goiania, GO.....(62) 3612 - 8200  
Luís Eduardo Magalhães, BA.....(77) 2122 - 0500  
Manaus, AM.....(92) 3212 - 8600  
Maringá, PR.....(44) 3306 - 8400  
Palmas, TO.....(63) 3232 - 5200  
Porto Alegre (Canoas), RS.....(51) 3406 - 7500  
Recife, PE.....(81) 3878 - 8300  
Ribeirão Preto, .....(16) 3968 - 4800

Rio de Janeiro, RJ.....(21)3544-7700  
Salvador (Lauro de Freitas), BA.....(71)3505-9800  
Sorriso, MT.....(65)3928-9400  
São José dos Campos, SP.....(12)3203-8700  
São Paulo (São Bernardo do Campo), SP.....(11)4356-9404  
Uberlândia, MG.....(34)3303-9500  
Vitória (Serra), ES.....(27)3182-9900

Canal de Suporte da Toledo do Brasil: [suporte.tecnico@toledobrasil.com](mailto:suporte.tecnico@toledobrasil.com)

[toledobrasil.com.br](http://toledobrasil.com.br)

**Toledo do Brasil**  
Indústria de Balanças Ltda.